ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ—14—ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԼՐԱԳՐԵՐՈՎ—ՏԱՐԻ—ԹԻՒ—2745

Ե.—Տ.—26—ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ—1880

ԳԱՅՄԱՆ

Տարեկան գին Կ. Պոլսոյ համար 10 Մէջ.
» » Դուռսուրայ » 12 »
Վեցամսեայ » Կ. Պոլսոյ » 5 »
» » Դուռսուրայ » 6 »
Օտար երկիրներու » 21/2 Լիրա

Ստանուցման սորդ մէկ անգամի համար 3 դրուշ, երկու անգամի համար 2 դրուշ է. աւելի անգամներու համար դատ առ կարկանութիւն կը լինի։

Մէն մի թիւ 40 փարա արժէ։

ՄԱՄՈՒ

ԼՐԱԳԻՐ

ՀԱՆԱՊԱԶՕՐԵԱՅ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

ԳԱՅՄԱՆ

Դարս զնացած լրագրաց հանրու ծախքը խմբագրութեան վրայ է։

Լրագրին վերաբերեալ նամակ կամ որ և իցէ ըրուելիք խմբագիր—Ցնորվենն պիսիկեան ազգ., Գալաթիա Կանդարքը ը Ճաղանկի թիւ 198, Նորօ խան։

Մասին՝ հրատարակչատեղը։

Հանրու ծախքը չվճարուած նամակ չընդունիր։

Ղրկուած նամակ, յօդուած, և նամակներ տարեր։

ՈՍՏԱՆԴԵՆՈՒՊՈԼԻՍ 14 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ՀՆՈՒԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ա. յ. տասնօր հոսած հեռագրէ։

Պէլգրատ 25 հոկտ.

Փարիզի և Լոնտրայի Սերպիական դեսպան Պ. Մարինովիչ Պէլգրատ կոչուելով, շաբաթ օրը Լոնտրայէն մեկնեցաւ։ Հաւանական է որ իրեն յանձնուի նոր նախարարութիւն մը կազմել Պ. Կարաշինին և Միյատովիչի հետ։

Բէչթա 25 հոկտ.

Կայսրն, Աւստրիական և Հունգարական պատուիրակութեանց պատասխանելով ըսաւ թէ իր ազգեցութիւնը պիտի գործածէ միւս Պէրլինի դաշնադրին գործադրութենէն ծագած դժուարութեանց խաղաղացման համար, բայց առաւել Աւստրո-Հունգարական շահերը պիտի պահպանէ։

Վիէննա 24 հոկտ.

Աւստրիական Կարմիր տեսարկին հրատարակման առթիւ Նուվէլ Բրէս Լիտր լրագիրը Պարոն Տը Հայմէրլիի Թուրքիոյ դէմ ունեցած չափազանց թշնամութիւնը կը յանդիմանէ։

Բեղրատարկ 24 հոկտ.

Աժանս Ռիւս լրագիրն Ամէնքէն երկած վերջին լուրերը մեկնելով՝ կը յորդորէ զՇուռնատան որ խաղաղութեան և քաղաքակրթութեան ճանրուն մէջ կենայ։

Հռոմ 24 հոկտ.

Պ. Ռիքազոլի այսօր մեռաւ կաթուածի հիւանդութենէ։

Ամէնք 25 հոկտ.

Գնդապետի տեղակալ Անտոն Մավրոմիխալի պատերազմական գործոց նախարար անուանեցաւ փոխանակ Վալթինոյ զորավարին։ Միւս նախարարք երէկ ծանուցուածներն են։

Փիլիպէ 25 հոկտ.

Նահանգական ժողովն այսօր բացուեցաւ։

Բացման ճառին մէջ ընդհանուր կառավարիչը գլխաւորապէս ժողովին ուշադրութիւնը հրաւիրեց երմտական օրինաց վրայ, և նոցա անցապաղ լուծումն յանձնարարեց։

Փարիզ 25 հոկտ.

Պաշտօնական օրագրին մէջ հրատարակեալ հրամանագիր մը, երեսփոխանական և ծերակուտի ժողովոց բացումը նոյեմ. 9ին կ'որոշէ։

Տրպլին 25 հոկտ.

Երէկ Կալուէյի մէջ մեծ Միթինկ մ'եղաւ, որուն առ նուազն 40,000 հոգի ներկայ էին։ Պ Բարնէլ և այլք ամենաբուռն բանախօսութիւններ ըրին Իրլանտայի վիճակին վրայ։

Զօրագունդ մը պատրաստ է Տըվոնրօրթէն շոգենաւ նստելով Իրլանտա երթալու։

Լոնտրա 25 հոկտ.

Բեղրատարկէն կը հեռագրեն Մօրնինկ Բօսթի թէ Զարին առաջնութեան վիճակն երկիւղալի է։ Կոթուածի նշաններ երեւցան։

Սթանտարտ լրագիրը՝ Բեղրատարկէն եկած հեռագրէ մ'առնելով կը հաստատէ թէ Ռուսիա իր աշխարհավարութիւնը Գերմանիոյ և Աւստրիոյ աշխարհավարութեան հետ միացուցեր է։

ՆԵՐԲԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԲՐԴԱԿԱՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆ

Մայրաքաղաքիս Պարսկական դեսպան Միրզա Մօհսին խան շաբաթ օրը Բ. Դուռն երթալով, Բուրդատարկաց Օսմանեան հպէն Պարսկական հոյն արշաւերուն նկատմամբ երկար խօսակցութիւն մ'ունեցաւ Վսեմ։ Ասիմ փաշային և նորա խորհրդական Տատեան Վսեմ Յարութիւն պէյին հետ։ Պարսկական դեսպանը տեղեկութիւններ խնդրեց այն զինուորական միջոցներուն վրայ, զոր կայսերական կառավարութիւնը ձեռք պիտի առնու վերջ տալու համար այն ընդարձակ և ահարկու կռուոյն, զոր բաղմաթիւ Բուրդ հրոսախմբեր սկսած են աւազակութեան և աւարառութեան նպատակաւ։

Կը կարծուի թէ կայսերական կառավարութիւնն արդի բացառիկ պարագայից մէջ իրօք ինչ ինչ միջոցներ ձեռք պիտի առնու Վասպուրականի և Հէրքեարիի սահմանագլխոց վրայ։ զի հակառակ պարագայի մէջ, մեծ վախ կայ թէ Օսմանեան տէրութեան և Պարսկաստանի միջև յարաբերութիւնք ցրտանան։ Այս անդամ Բուրդք սահմանագլխին վրայ միայն խաղաղ ժողովուրդներուն անհանգստութիւն տալով գոհ չեն լինիր, այլ այնպիսի գործեր կ'ընեն, որք ուղղակի Պարսից կառավարութեան վնասակարական իրաւանց ու դիր բաղդատութեան կը դպչին։ Այս կերպիւ կարելի է բացատրել Վեհ. Շահին նամակին և Ախթէր Պարսկական լրագրին համառօտ բայց ազդու մի հատուածը, զոր երէկ ամբողջապէս թարգմանած և հրատարակած էինք մեր լրագրին մէջ։

Շարաթ օրուընէ ի վեր զրոյց կայ թէ կայսերական կառավարութիւն իւր հաշակաւոր ծանուցագիր-հիմնադրոյն ելմտական մասին գործադրութիւնն սկսելու վրայ է, և վեց անուղղակի տրոյ վարչութիւնը Դալաթիոյ դրամական հաստատութեանց ձեռքէն պիտի առնու՝ Օսմ. տրժեթղթատեսրոց կողմէ նշանակուելիք պանքային յանձնելու համար։ Բայց մինչև ցարդ այսպիսի զեկուցում մը չէ տրուած, ինչուայ վեց տրոյ վարչութեան դլուխներուն։

Կ'ըսուի թէ Խուրշիտ փաշան պիտի նշանակուի Սատանայի կուսակալութեան, որ Բրուսիացած էր Զիա փաշայի մահէն ի վեր։

Ներքոյական լրագրոյց մէջ հրատարակեալ հեռագիր մը կ'ըսէ թէ Հռոմի Օսմանեան դեսպան Թիւրհան պէյ Լոնտրայի դեսպան պիտի անուանի Միւղիրիս փաշայի տեղ, որ այսուհետև Վեհ. Սուլթանին խորհրդոց պիտի մասնակցի իրրեւ նախարար, և հետեւաբար Կ. Պոլիս պիտի մնայ։

Դեր-Ծովասեան Սաաֆ փաշան շաբաթ օրը Դարդանել դրկուեցաւ յատուկ պաշտօնով։ — Նոյն օրը Մէճիտիէ կայսերական շոգենաւը զօրք տարաւ ի Վլոռա, (Հելլենական սահմանագլուխ։)

Ելմտական նախարարութիւնը 20000 դրուշի գումար մը յատկացուց Կ. Պոլիս բնակեալ դաղթականաց մէջէն 14000 հոգի ընտրելով դաւառները դրկելու համար։

Անդղիոյ մեծահարուստ Լորտ Տըլը-վար կոմսն իւր տիկնոջ հետ Մուսանիա հասաւ իւր սեփական շոգենաւով, և անմիջապէս Պրուսա երթալով այցելութիւն տուաւ կուսակալին։

Ֆար Տիւ Պոսֆոր լրագիրն ի լրոյ կը ծանուցանէ թէ Ռուսիոյ կառավարութիւնն հարցուցեր է Գերմանիոյ և Աւստրիոյ կառավարութեանց թէ Տու ըլինեցի յանձնուելոյն աերութեանց պահանջները գոհ եղած պիտի համարին՝ և թէ այս պարագայիս մէջ ի՞նչ է իրենց դիտաւորութիւն Հելլենական և Հայկական խնդրոց նկատմամբ։ Կ'ըսուի թէ Աւստրիոյ կառավարութիւնը Գերմանիոյ կառավարութեան հետ միասին Պարսկաստանի նահանգին սրմեռաց մասին։

Կ'ըսուի թէ այժմ Փարիզի Գերմանական առաջամեայ դեսպան Պ. ոը Ռատովիչ և Պ. Պոլոյ դեսպան պիտի նշանակուի փոխանակ Հաճ. Ֆէզլա կոմսին, որ արտաքին դրոցոյ նախարար պիտի անուանի և դեր իրրև օգնական Պիզմարք իշխանին։

Անդղիոյ մէջ Պահպանողականք կը պատրաստուին ճակատամարտ մը բանալ Պ. Կլատսթոնի նախարարութեան դէմ։ Պահպանողական կուսակցութեան կարեւորագոյն դերարժ ոչ-ոչ-ոչ իսկ չեն կրնար որոշել առանց կշռելու։

Վերջին թղթակերով եկած ներքոյական լրագրաց մէջ հեռաւոր հեռագրաբերը կը տեսնուին։

Լոնտրա 15 հոկտ.

Բուսական մեծ կարեւորութիւն կը տրուի ռուսական կայսր լրագրոյն հրատարակած մէկ յօդուածին, որ յանկարծակի կը յայտարարէ թէ Ռուսիա իրեն օգտակար չհամարիր Անդղիոյ դաշնակցութիւնը, զոր կէս պաշտօնական Ռուս լրագիրք կը չատագովեն։

Արտաքին գործոց խորհրդական Սըր Զորջ Տիլքի փարիզ երթալն և Գլադստոն պետական մարդոց հետ տեսակցելն այլ և այլ մեկնութեանց տեղի եղած է։ Իր պաշտօնակիցները դիտնալով որ Սըր Զորջ Տիլք մեծ վարկ ունի Գլադստոնի մէջ, կը յուսան որ նորա ազդեցութիւնը կրնայ Գլադստոն պետական անձանց մի քանին շահիլ ի նպաստ Անդղիոյ կառավարութեան խորհած ապագայ գործոցն։

Շաբաթ 21 հոկտ.

Ալպանիական միութեան գլխաւորներէն չորսն յանկարծամահ եղան(*)։

Հռոմ 16 հոկտ.

Տիրիթթօ լրագիրը սուտ կը հանէ Թան լրագրին տուած այն լուրը թէ Անդղիա նոր դեսպանախարհուրդ մ'առաջարկեր է։

Շաբաթայէն հոկտ. 21 թուով կը հեռագրեն թէ այդ քաղաքին մէջ մեծ յուզում կը տիրէ Ալպանիական միութեան գլխաւորներէն չորս պէյերու յանկարծական մահուան պատճառաւ։ Նոյն արդեալքն և մանաւանդ քէ մեռնելու հանելու արդեալքը վերցած է հնձոց առատութե

ԲԱՂԱՔԱԿԱՆ

Կ'ըսուի թէ կայսերական Իրատէ մը կը հրամայէ որ Տուլչինեոյ յանձնուի այսօր, երեքշաբթի Գաբատաղի հետ բանակցութեան ներքին եղած պայմանագրութեան մէկ երկու հատուածներուն վրայ Նիքիթա Իշխանին կողմէ դիտողութիւններ կը լինէին, սակայն կը կարծուի որ Բ. Դուռը կրնայ համաձայնիլ և ամեն դժուարութիւն վերջացնել։ Տուլչինեոյի Ալպանիացիք կը յայտարարեն եղեր թէ չկիսի դաղթեն, այլ իրենց տեղը պիտի մնան, և եթէ Գարատաղի կողմէն բռնութիւն կրեն Բոակորիցայի բնակչաց նման, առանց վարանելու ինքնին պիտի կարդադրեն Գարատաղի հետ իրենց հաշիւները։

Վերջին Եւրոպական թերթերը բաւական խնդակցութեամբ կը խօսին Տուլչինեոյի նկատմամբ Բ. Դըրռան ըրած զիջման վրայ, որով տէրութիւնք բռնութիւն գործածելու դառն հարկէն կ'ազատին։ Թայմզ լրագրը կ'ըսէ թէ տէրութիւնք Պերլինի դաշնագրին գործադրութեան համար Գարատաղի հողային ընդարձակումը պահանջելով՝ չեն մոռացած միանգամայն Ալպանիացւոց պահանջումներն, և խնդրած են որ Բ. Դուռն Ալպանիոյ մէջ բարենորոգումներ ի գործ դնէ։

Իսկ Տէյլի Նիւզ լրագիրը Պ. Կլատսթոնի ընդդիմադիր եղող թերթերուն երեսին կը զարնէ այն հեղնութիւններն, որով կ'ընդունէին այս պատական մարդ այն պատրաստած Եւրոպական Ներդաշնակութիւնը։ բայց Տուլչինեոյի խնդրոյն կարգադրութիւնն, որուն հաւանութիւն տուաւ Թուրքիա, յաղթանակ մը կը համարի Պ. Կլատսթոնի համար, յարելով թէ բաւական է որ Եւրոպական Ներդաշնակութիւնն իւր նպատակին հասաւ, հոգ չէ որ այնուհետև ցրուի։

Լորտ Պիքոնսֆիլտի նախարարութեան տակն Անգլիոյ եկմէջ նախարար Սըր Սթաֆորտ Նորթքոթի տակնու

ձայ Միաբան ընդունուած օրէն սկըսեալ. ծառանդաւորաց համար՝ վարժարանէն ելնելով Քրիստոնեից կամ Դըպրոցաց կարգը մտած օրէն սկսեալ. իսկ եկեղեցականաց համար՝ դանուած աստիճանն ընդունած օրէն սկսեալ։

Յօդ. 11. Մի և միւս պայմաններով հրաժարել ուզող Միաբանք խնդրագիր կը մատուցանեն Տնօրէն խորհրդոյ, որ առ առաւելն մէկ ամսուան մէջ պէտք եղած հեռատեսութիւնն ընելով։ եթէ իրաւացի գտնէ խնդիրը՝ ինքն կը վճռէ հրաժարումը՝ եթէ հրաժեշտ տուողն Քրիստոնեայ ոք է կամ Դպիր. իսկ եթէ եկեղեցական դասէն է՝ տեղեկագրութեամբ կը ներկայէ խնդիրը Միաբանական Ընդհանուր ժողովոյ, որ կը լուծէ գայն վճռաբար։

Յօդ. 12. Հրաժարեալ Միաբանը պա՛տի իւր հաշիւներն ու պաշտօնավարութեան համարը կատարելապէս տալ Տեսչութեան՝ ուր կը պատկանի, և ապա իւր անձին տեսչական գոյքն առնլով բաժնուիլ Միաբանութենէն։

Յօդ. 13. Հրաժարեալ Միաբաններէն անոնք որ կը խնդրեն մնալ միշտ անդամ Միաբանական Ուխտին Սրբոց Յակոբեանց, պա՛տին խոստմնագրով յանձն առնուլ 1. Ս. Աթոռոյ կոչմէն ա՛ր և է պարագայի մէջ իրենց յանձնարարեալ ծառայութիւնները յօժարակամ կատարել, պայմանաւ որ այն ծառայութիւնք չը պարտաւորեն զիրենք վերատին Միաբանական կենաց լուծին ներքև մնալով՝ յորմէ հրաժարած են, և կարենան համեմայնիւ իրենց վերջէն Յօդուածած ազգային հրատարակական պաշտօնի կատարման հետ՝ եթէ ունին. և 2. առանց Ս. Աթոռոյ հրամանին եկեղեցական աստիճանի բարձրացում չընդունիլ. և նոյն ժամանակ կը ստանան վկայագիր մը, որ իրաւունք կուտայ իրենց՝ Ա. առաջարկել միշտ «Ի Միաբանական ուխտէն Սրբոց Յակոբեանց». Բ. դալ վերատին Միաբանական կենաց մէջ մտնելու երբ և կամին, պայմանաւ որ դուրսն անցեալ կենաց համար պատուաւոր վկայական ունենան ի ձեռին, և անարատ ներկայանան բարոյապէս և նիւթապէս։ և Գ. քուէ ընդունիլ Միաբանական Ընդհանուր ժողովոն՝ Պատրիարքական ընտրելութեան և աւագ լուսարարութեան համար, եթէ ունին օրինական հանգամանք այն պաշտօններու ընտրելութեան։

Յօդ. 14 Նախորդ յօդուածոյ համանման անօրէնութիւն կըլլայ և միևնոյն իրաւունքը կը տրուի նաև Միաբանութեան այն անդամներուն. որք ծառայութեան պայմանեալ ժամանակը չը լրացուցած (Տե՛ս Յօդ. 10) Ս. Աթոռոյն թոյլատուութեամբ պաշտօնի կը կոչուին Ազգ. Կեդրոնական վարչութենէն, և յանձն կառնուն խոստմնագրով Ա. մատուցանել Ս. Աթոռոյ, սովորական պարագայից մէջ՝ այն ամեն ծառայութիւնք որ կը խնդրուին իրենց ազգային նոր պաշտօնին կատարման հետ. և Բ. արտաքոյ կարգի պարագայից մէջ՝ ձգել դրսի պաշտօնն և դառնալ դալ ի Ս. Աթոռն, երբ սա՝ անհրաժեշտ կարօտութիւն զգալով կը կոչէ զնոսա առժամապէս իր անմիջական ծառայութեան։

Ե. Աբրահամեան է Մէքքանենէ

Յօդ. 15. Այն ամեն Միաբանք, որ կանոնաց անատաւելով անվայել վարք կունենան կամ անհաւատարիմ կը գըտնուին և կամ առանց օրինաւոր պատճառի իրենց յանձնուած պաշտօնը կը մերժեն կամ խոյս կուտան անկէ, կարատքուին միաբանութենէն հեռաւեալ պայմաններով.

Ա. Այն սեռակ յանցապարտ միաբանը՝ նախ իր անմիջական մեծէն և ընդ իշխանութեամբ գտնուած Տեսչէն յուզղութիւն կը յորդորուի երկիցս և երիցս, և եթէ անուղղայ մնայ, գանգատագրով կը ներկայուի Տնօրէն խորհրդոյ, որ առ առաւելն մէկ ամսուան մէջ պէտք եղած քննութիւնն ընելով կուտայ իր վճիռը և յորդոր կամ պատիժ ինչ որ արժան է և պատշաճ՝ ի գործ կը դնէ զնա ի կարգ բերելու։

Բ. Իսկ եթէ յանցապարտը դարձեալ չարունակէ իր ընթացքը, Տնօրէն խորհուրդը դատաստանաւ կը վճռէ անոր արտաքսումը՝ եթէ քրձապղեաց կամ դպիր կամ մայրապետ է. իսկ եթէ եկեղեցական ոք՝ մատնաւոր տեղեկագրութեամբ անոր արտաքսումը կ'առաջարկէ Միաբանական Ընդհանուր ժողովոյ, որ քննութեամբ և վիճաբանութեամբ վճիռ կ'արձակէ։

Յօդ. 16. Արտաքսեալ միաբանը նախ պարտի իր հաշիւն ու համարը կատարելապէս տալ Տեսչութեան՝ ուր կը պատկանի, և ապա իր անձին տեղիսական գոյքն առնլով բաժնուիլ Միաբանութենէն։ Հեռանալ միաբանական ուխտէն, և նաև Ս Երուսաղէմէն՝ եթէ եկեղեցական կարգէ է։

Յօդ. 17. Այն միաբանները որք կամ օրինաւորապէս հրաժարելով միաբանական կեանքէ և կամ Ս. Աթոռոյ թոյլատուութեամբ ազգային պաշտօնի կոչուելով, անդամ մնացած են Սրբոց Յակոբեանց ուխտին (Յօդ. 13 14) բայց իրենց խոստման դրժելով չեն կատարեր խոստմնագրով յանձն առեալ պայմաններն, և կամ իրենց վարուք և գործովք անպատուութիւն կը պատճառեն Ուխտին՝ որոյ անդամ են, և յետ երկիցս և երիցս յորդորուելոյ անուղղայ կը մնան, Տնօրէն խորհրդոյ կոչմէն ամբաստանութեան կենթարկուին առաջի Միաբանական Ընդհանուր ժողովոյ, որ քննութեամբ զարժանն կը տնօրինէ և արտաքսումը կը վճռէ։

Յօդ. 18. Արտաքսեալ միաբանից անունները և պատճառներն կը նշանակուին Միաբանութեան մայր տումարին մէջ և առ Ազգ. Երեսփոխանական ժողով մատուցած տարեկան տեղեկագրութեան մէջ, և եկեղեցական արտաքսելոյ համար ամեն անդամ և անմիջապէս տեղեկագիր կը տրուի նաև Ազգային Պատրիարքարանի և Արարատեան Մայր Աթոռոյ, և ի հարկին ի լուր ազգայնոց կը հռչակուի լրագրութեան միջոցաւ։

Զ. Վախճան Միաբանից

Յօդ. 19 Որ և է Միաբան վախճանած ժամանակ՝ թէ՛ վանքին մէջ եւ թէ՛ դուրս օտար երկիր, բոլոր գոյքը դրի կառնուին Տնօրէն խորհրդոյ միջոցաւ՝ եթէ վախճանեալն աշխարհական միաբան է կամ սարկաւագ, կամ վարդապետ, կամ եպիսկոպոս. և հաշիւները տեսնուելով, և գոյքը կնքոյ ներքև դրուելով, տեղեկագիր կը տրուի Միաբանական Ընդհանուր ժողովոյ։

Յօդ. 20. Վախճանեալ միաբանից օրինաւոր ժառանգն Ս. Աթոռն ըլլալով, անոնց գոյքէն Ս. Աթոռոյն և այլոց վերաբերեալ և պատահապէս իրենց քով գտնուած անոթ, զգեստ, գիրք և այլն իրենց տեղը յանձնուելով, մնացածէն նախ վախճանելոյն պարտքը կը հատուցուի՝ եթէ ունի, բնականաբար Ս. Աթոռոյ ունեցած պարտքէն սկսելով. և ի՛նչ որ աւելնայ՝ ստակի վերածուելով՝ դարձեալ Ս. Աթոռոյն կը յանձնուի ի յիշատակ անուան նորա, որոշմամբ Միաբանական Ընդհանուր ժողովոյ, և ամենայն ինչ կանոնաւորապէս արձանագրուելով ատենագրութեանց մէջ։ Միևնոյն անօրէնութիւնը կըլլայ նաև Պատրիարքի վախճանման ատեն, վախճանելոյն գոյից քննութիւնը՝ Միաբանական Ընդհանուր ժողովով ընտրեալ ցանձնախմբի մը դրծակցութեամբ կատարուելով՝ (Յօդ. 27)։

(Շարունակելի)

ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ
Ի ՀԱՅԱՍՏԱՆԷ

ԶՆԲՈՒԾ

Զնքուշէն սեպտ. 2 թուով հետեւեալը կը գրեն Աւետարեր լրագրոյն.

«Քանի մը օր յառաջ գիւղաքաղաքիս մէջ դանուող Հասան էֆէնտիի որդին Կիւլլի պէյը և հաճի Մուսթաֆա էֆէնտիին որդին Եսսին էֆէնտին իրենց հետ ուրիշ ալ առնելով, Քրիստոնեայ պատանի մը գիւղաքաղաքիս մօտէն կը անցնի, Տիգրանակերտցի հիւր կը դանուին, և յիշեալ կիւլլի պէյն և Եսսի էֆէնտին կուգեն հոն երթալ, հաւանականապէս խորհելով թէ դուռը կը բացուի իրենց։ Ասոնցմէ մէկը մօտակայ տան մը պատէն ելլելով՝ տանիքներու վրայ պառկած կանանց և օրիորդաց մահիճներուն վրայէն կանցնի, (վասն զի ընդհանրապէս երկիկ մարդիկ ամառը օտար երկիր դործելու կերթան) և յիշեալ տունը իջնելով դուռը բանալ և միւս ընկերն ալ ներս մտցնել կուտայ։

«Ուտելէն և խմելէն ետքը կերթան։ Հետևեալ առաւօտուն կանոյք դռներուն բանալիները կը ձգեն թաղականներէն մէկուն վրայ ըսելով. «Մ՛ի համարձակութիւն չունենք առներնիս բանալու, վասն զի այլ և այլ պատճառներով կը վախնանք, և այս բանը տեղւոյս մէնչև իսկ Գեր. Մ. վարդապետին լուր կը տրուի։ Քանի մը օր ետքը յիշեալ անձինք իրենց հետ ոչ ուրիշներ առնելով, քրիստոնէի մը խանութը բանալու վրայ կը դանուին։ Տեղեկութեան մը նայելով՝ ոչ միայն դողութեան, այլ և շուկային մօտը բնակող այն ինչ քրիստոնեան մեռաց ընելու համար եկած են եղեր նոյն իրիկունը, բայց չյաջողելով յայտ՝ իրենց սոսկալի բաղձանքը կը դարձադրեն շուկային քրիստոնեայ պահապանին վրայ, այսինքն ըէվոլվերով ուղղէն դարնելով կը մեռցընեն։ Ասաւօտուն տեղւոյս Միւտիրին իմաց կը տրուի, բայց սա ալ առ ահի կը խրատէ որ Մատէնի կառավարութեան բողոքուի։ Նոյն օրը բոլոր խանութպաններ իրենց տպրանքը վերուցին, վասն զի շուկայն ապահով չէր, և օրերով խանութները դադուած մնացին։ Մատէնի ժողովէն երկու պատուաւոր անդամք, և հաղարապետ մը և քանի մը հեծելաջոջք եկան քննեցին, տեսուցին, իրենց հետը տանիլ ուզեցին յանցաւորները, բայց անոնք ընդդիմացան։ Կըսուի թէ յիշեալ սրիկայից մէկը և այլք սոսկալի սպառնալիք կընեն, մանաւանդ քանի մը քրիստոնէից դէմ։ Քրիստոնեայք ահի և դողի մէջ են դիշեր ու ցորեկ։ Մտանաւորապէս այս երեք տանց (Աշրաֆ աղային, Հասան էֆէնտիին և հաճի Մուսթաֆա էֆէնտիին) ճնասը մեծ եղած է քրիստոնէից։

«Այս տարի բաց 'ի Խարբերդի ճամբէն միւս բոլոր ճամբաները գըրեթէ բռնուած են աւազակներէ, այնպէս որ առանց մեծ բազմութեան խոհեմութիւն չէ դուրս ելլել, և քանի քանի անդամ ճամբորդներ կողոպտուեցան Քիւրտերէն։ Քաղաքիս տպրուառը գրբսերէն է, բայց եթէ խեղճեր բան մը չահելու ըլլան, կը կողոպտուին ճամբաները, և եթէ Աստուծոյ ողորմութեամբը ազատին, իրենց ստացուածը չեն կրնար իրենց տուներուն մէջ վայելել։ Քրիստոնեայք կը հեծեն և կը հառաչեն։ Բ. Դրան գթութիւնը կը խնդրուի յայտմ։»

ԹՐԱՆՍԻԼՎԱՆԻԱ

Կեռլայ 23 սեպտ. 1880

. . . Տէր խմբագիր.

Ներողամտութիւնդ կը խընդրեմ՝ որ կը համարձակիմ Ձեր Մեծապատուութիւնը վրդովելու խնարհ խնդիրք մը ընելով։

Անտոն վ. Թարդմանեան՝ որ ծընընդեամբ հոստեղայի և հիմա մեր քով, իրրև օդնական վարդապետ եկեղեցական պաշտօն կը վարէ՝ որուն համար ամեն կերպով դոհ ենք, Ձեր պատուական թերթին մէջ իրեն դէմ անստուգութեամբ հրատարակուած յօդուածին դէմ ի տուգութիւն խնդրեմ բարեհաճիք հրատարակել հոս ներփակած յօդուածը և իմ ոտանաւորներս ալ, զորոնք Հունգարացի ամենէն նշանաւոր բանաստեղծէն Բէգէօֆիէն թարգմանած եմ։

Կը յուսամ թէ խնդիրս ըստ կարի կը փութաք կատարել. մինչև նոյն ատեն ալ ընդունեցէք մեծարանաց և սիրոյ ողջոյնս, որովք եմ Ձեր Մեծապատուութեան . . .

Խաչիկ Աբրահամեան
Վարճապետ

Կեռլա (Հայաքաղաք)
17 Սեպտ. 1880

. . . Խմբագիր.

Ձեր պատուական թերթին մէկ անկիւնը կը խնդրեմ շնորհել և ծանուցանել բարեհաճիք այս քանի մը տողերս։

Ի չինոթիւն կարդացողաց և լսողաց պարտք անձին համարեցայ սուտ հանել այն յօդուածը, որն որ Անտոն վ. Թարդմանեանին դէմ անստուգութեամբ հրատարակուած էր Մասիսի 2675 թուոյն մէջ։ Ըստ տարագրողաց որ երբեմն առժամանակ մի «Լուսաւորչական Եկեղեցւոյն մէջ կը ծառայէի, այժմ՝ շնորհօքն Տեառն և հանդիսաց խղճիս (՝՝) երկու տարի է որ վերադարձեալ եմ Մայր եկեղեցւոյն Հաւատոյ, որուն մասնաւոր խնամակալութեամբը այժմ տարի մը է՝ որ իրրև օդնական վարդապետ Գերաշնորհելի Տէր Դաւիթ Պարսամեան Հայ ժողովրդապետին քով կեռլայ քաղաքիս մէջ և կեղեցական պաշտօն կը վարեմ Գերապատիւ Տէր Միքայէլ Ֆոկտրոշի եպիսկոպոսին գերիշխանութեանը տակ։ Ձեռքս ունիմ ամեն լաւ վկայականներս երկու եկեղեցիներէն ալ ընդունած և ի զուր կը ճգնին հակառակորդքս զրպարտելու՝ թէ եկեղեցականութիւնս թողուցած և Իտալացի դերասան եղած եմ ըսելով և Իտալական թատրոնի մէջ կալաց դերերը կը խաղամ. . . . Թերևս անկից երևակայած ըլլայ զայն, նա որմէն լսած էք, որ ներկայ տարին տարութեան պատճառաւ ջերու կարօտութիւն զգալով՝ հարկադրեցայ յուլիս ամսոյն 15ին ժողովրդապետս դիտակցութեամբը և թոյլատուութեամբը Պրաշովի և Բլուէշդի վրայէն Պորսեդ դնալու և ճանբաս դէպի Կալաց բռնելով, ուր սակաւիկ մի դոյժ ունենալով օթևանս ալ Մինորիդ ըսուած կըրճնաւորներուն քով հաստատեցի, որոց քով նաև կիրակի օր մի Ս. պատարագ մատուցանելով՝ նոյն ամսոյն 19ին որ էր երկուշաբթի՝ ճամբաս Պաղովի վրայէն Պորսեդ երթալու շարունակեցի։ Արդ այն օրը Կալաց դանուեցայ ուր տեղ Հայ ժողովուրդը դիս յաւաջադոյն արդէն կը ճանաչէր իրրև մօրուքաւոր վարդապետ, հիմայ որ տեսաւ զիս անմօրուս, ըստ սովորութեան Հունգարիոյ Հայ և այլ վարդապետաց, բնական է որ անչափ ժողովրդեան մէջէն որոց պանդուխտները մեծագոյն մասը կը կազմեն, ոգէտն ալ դանուեցաւ որ մինչև նոյն ատեն առանց մօրուքի վարդապետ չէ տեսեր, և թէ որ դիս յաւաջագոյն մօրուքաւոր տեսած էր, հիմայ անմօրուս տեսնելով թերևս կարծած է որ եկեղեցականութիւնը վրայիս ձգելով Իտալացի դերասան դարձեալ եմ և Իտալական թատրոնի մէջ Կալաց դերերը կը խաղամ։ Զարմանալու չէ, ինչու որ համբէն արևելեայ և արևմտեայ կղերն անդամ Ռումանիոյ մէջ մօրուքաւոր տեսեր և գիտցեր է, և անմօրուս ճամբորդ վարդապետի մը դաղափարը բնաւ միտքը չէ եկած. ուստի հետևցուցեր է որ այն եկեղեցական անձը իրեն եկեղեցականութիւնը թողած և Իտալացի դերասան դարձեալ է. քանզի ըստ իրեն դաղափարին և ծանօթութեան, ամեն անմօրուս դերասան Իտալացի պէտք է ըլլայ, ո՛չ թողուն՝ որ Կալացի մէջ այն ատեն ո՛չ Իտալացի դերասան մը և ոչ ալ Իտալական թատրոն մը կար։

Թ. Անդոն վ. Թարդմանեան

ԱՍՏՈՒԱԾ ՊԱՀԷ ԸԶՄԱՃՈՐԸ . . .

Աստուած ըզՄաճարը վաղուց կը պատժէ,
Ինչպէս պի՛ լլայ ապարնին զան ալ չիտէ,
Իւր երկրին մէջ դեր չատ լաւ օրեր ա՛ուննայ,
Զան ալ չիտէ թէ ցընծայ և տրանջայ։
Բայց թէ որ Տէր չատ սուդ տուվաւ այս աղգին,
Զան ալ տուվաւ ինչով ըզ սուդն ըսպանին.
Ուր կայ անչափ աղնիւ աղջիկ և դինի,
Ինչպէս առատ ի Մ՝ ճրատատան ծընանի։
Ու դուն սես թուխ փըչէ, դէ պի վըճարիմ,
Բայց այնպէս փըչէ որ ճղբվի սիրտս իմ.
Ճղբվի ի մէջ ուրախութեան, ապրատումին,
Այս է անչահ խեղումը Մահար աղջին։

ԵՓԱՐԱՆԸ ՇՈՒՏՈՎ . . .

Եփարանը չուտով մըտայ,
Մխաթարին մէջ հուր դըրայ.
Այսինքը ցերքս դրած պ'ըլար
Թէ անի չի վառած ըլար։
Մխաթարը լաւ վարեցաւ,
Զիմ դնացի ես այն պատճարաւ,
Անոր դնացի, չէ գեղեցիկ
Նեսը տեսի սիրուն աղջիկ։
Սրբատկիցը կըրակ արեց,
Ինչպէս չարեց բոցավարեց,
Վահ բայց գեր երկու բոցակը,
Անոնցըն էր մեծ կըրակը։
Նեռ մըտայ նա վրաս թարմեց,
Հագիս որ դիս չի աչքիդեց.
Վարդ Ծըխաթարը մարեցաւ,
Թմրած սիրտս ըրընքվեցաւ։

Խաչիկ Աստուածատուրեան
24 սեպտ. 1880 Վարճապետ

ՌՈՒՍՃՈՒՔ

Հռիփսիմեանց վարժ. 4 հակ. 80

Տէր խմբագիր.

Արդէն քիչ չատ զգացած ըլլալով ընկերութեան կարևորութիւնն, թէպէտ չկարենամք ըսել թէ մենք մեղէն զգացինք, այլ՝ դրսը բոլոր Հայուհի սրտերու արձարձեց շնորհաշուք օրիորդ Զարդել Խանճեան, և մեք իրր ակար հետևորդ ըստ մեր կարեաց՝ պարտ համարեցինք զգացնել այնց՝ որք չէին զգացած. և այսու կարողացանք ասա՛ի Ռուսճուք՝ 12 սանուհիներէ բաղկացեալ մի ընկերութիւն կազմել, նը-պատակ ընտրելով իրեն՝ ընթեռնուլ գեղեցիկ թերթեր։

Ուստի Ընթերցասէր Սանուհեաց ընկերութիւնն կը փափաքի Ձեր պատուական Մասիսի բաժանորդ դրուիլ, և կը խնդրէ՝ որ բարեհաճիք ընդունիլ իւր զգացմանց հաւատին, շնորհելով միանդամայն Ձեր թերթերէն մի անկիւն զայս գետեղելու։ Եմ խոնարհ ա-

դախին Ձեր և Ամենապատ
ընկերութեան
Աբրամ Դոբրիկեան

ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ
Ի ՆՊԱՍՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍՈՎԵԼՈՑ

ՍԱՄԱԹԻՆ

(Շարունակութիւն)

Մեծ. Տեարք	Արծ. Մաս.
Գասպար Յակոբեան	1/2
Քրիստափոր սակերիչ	1/2
Մարտիրոս Վարդանեան	1/2
Մ. Յարութիւն քիւրքճի	1/2
Յակոբ Յովհաննէսեան	1/2
Յարութիւն Վարդանեան	1/2
Միհրան Մինասեան	1/2
Ոսկան Վարդերեսեան	1/2
Գէորգ Բէմճաճեան	1/2
Յովհաննէս Պիմենեան	1/2
Ճանիկ Էքսէրճեան	1/2
Յովհաննէս Իչլիմէճի	1/2
Մ. Յակոբ քահվէճի	1/4
Ղազարոս Սարգիսեան	1/4
Մկրտիչ Թառամեան	1/4
Յովհաննէս Քլճճի	1/4
Միհրան Վահանեան	1/4
Յակոբ Համբարեան	1/4
Կարապետ Խաչատուրեան	1/4
Մարգար վիրարոյժ	1/4
Պատուական Մինասեան	1/4
Անդրեաս սափրիչ	1/4
Յովակիմ մանաւ	1/4
Մարտիրոս »	1/4
Աստուածատուր ձկնորս	1/4
Գրիգոր »	1/4
Միհրան Մաղլըմեան	1/4
Ռուբէն Յակոբեան	1/4
Մ. Սահակ ձկնորս	1/4
Թադէոս Ովրիստեան	1/4
» բանթօղնճի	1/4
Փիլիպոս Աստուածատուր	1/4
Ոմն	1/4
Մ. Միսաք բաղարճը	1/4
Խաչատուր	1/4
Պետրոս ատարճը	1/4
Մաքսուտ Բարսեղեան	1/4
Գաբրիէլ Յակոբեան	1/4
Արէլ սենեկապետ	1/4
Մ. Յովսէփ պաքալ	1/4
Խաչիկ Զանանեան	1/4
Աստուածատուր Յարութիւն	1/4
Նազարէթ Փափազեան	1/4
Ոմն	1/4
Ռուբէն Գարեգինեան	1/4

(Մնացեալն յաջորդ թուոյ)

Les annonces pour la France, l'Angleterre, l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie, la Belgique, la Suisse et l'Amériquesont exclusivement reçues par la *Compagnie Générale de Publicité Etrangères G. L. DAUBE et Cie,* à Paris, Londres, Berlin, Vienne, Francfort, Zurich, etc.

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱԶԳ

Գանթի եղբարք և Շահինի ընկերք պատուն ունին Ծանուցանել Յարգ. Հասարակութեան որ իրենց պատրաստած ընտիր ծխախոտներրոլոր լոնտոնցիներն սատուել եւ զոհացնելու նպատակաւ. Ի վաղուց անտի ծխախոտի տրուեստի մէջ հանրածանօթ Ցէմիրդ ատիլեան եղբարց հետ ընկերացած են, որով լոնտոնցիք ոչ թէ միայն Լէնիճէի առաջին կարգի ծխախոտաց և ի. փկարներու բնարութիւնը, այլ իրենց յանձնարարութեանց փուռնակի կատարմամբը չատ գոհ պիտի ըլլան։

Յանկաստանի և Լիւրոպոյ բոլոր կողմերէն ուղղակ ամեն տեսակ և ուղուած քանակութեամբ թէ տեղեւ և թէ Ջարդած վաճառատյանձնարարութիւնք կ'ընդունուին և անմիջապես կը ղրկուին։

Ծանօթութիւն. Փաքէթներն իրենց նախկին անունը պիտի կրեն, բայց հինէն տարբերելու համար վրան տպագրեալ «Ցէմիրդ ատիլեան Եղբարք» պիտի նշանակուի։

Ի Լիւրոպոյ կողմերէն յանձնարարողք կառավարութեան շնորհիւ Պոնդրէլի տուրքէ ազատ են որոյ համար 100ին 20 զեղչ կըլլայ։

Վաճառատուներն են.

Ղալաթիա Սանտրքճիլար թիւ 130
Ջընտան-Դավու Ջէօմլէքճի. „ 29
Լէր.
Լիմին էօնիւ „ 56
և բոլոր օտար վաճառատեղիք։

Ընկերութեանս ուղղակ նամակայ հասցէն պէտք է լինի (Ցէմիրդ-ատիլեան Եղբարք, Ղալաթիա Սանտրքճիլար թիւ 130)։

Ց Դ. Որչափ որ սոյն ընկերութիւնը հաստատած եմք այսու ամենայնիւ մեք մեր նախկին ծխախոտի գործարանը կը շարունակեմք առանձնարար, որոյ եկիր գլխաւոր վաճառատեղին է Ջընտան-Դավու Ջէօմլէքճիլեր թ. 29։

Ցէմիրդաթիլեան Եղբարք

ԿԱՐԴԱՑԷՔ

—

Պ. Վ. Ծաննիի 1867ին հիմնած, և անցեալ Մայիս 3ին հրկիզեալ հրաշակաւոր Արեւանչան դեղարանն դեղեցկապէս նորոգուելով վերստին բացուեցաւ։

Դեղագրաց, վիրաբուժական գործիք, անուշահոտութիւնք և անձնական նիւթք նորոգ հասեալ լիւրոպոյ, արագութիւն ծառայութեանց, և ուշադրութիւն ի պատրաստութեան դեղապրոց։

Մեծաքանակ վաճառմանց համար, Պ. Վ. Ծաննի՝ պահեստ ղալաթիայ պէյ խանն ունեցած դեղորէից մեծաքանակը պահած է, ուր գաւառաց համար յանձնարարութիւնք կ'ընդունուին։

Բերայի մեծ փողոցին մէջ 1852էն ի վեր հիմնեալ դեղարանը՝ Պ. Վ. Ծաննիի որդւոյն՝ վկայեալ քիմիագէտ Ժ. Ծաննիի՝ տնօրէնութեան ներքեւ է։

Ցուն յԱդրիանուպոլիս, գործարան ի Բէեւա։ Գինք խիստ չափաւոր։

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՕԼԻՍ

ԷՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻԷ

Երեկ իրիկուն դացուեցաւ	11, 4
Այս առաւօտ բացուեցաւ	11, 3
Կէս օրին	11, 2

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԵԹՂԹՈՑ

14 Հոկտեմբեր

Սարիկիէ ժէնէրալ	Անգղ. լիր.	4, 4
» Փոխանակութեան	»	2,38
Կ. Պոլսոյ Պանքային	»	7,15
Քրէսի ժէնէրալ	»	3,22
Փոխ. 1863	Ֆր.	51,
» 1865	»	52,
» 1869	»	51,
» 1872	»	17,50
» 1873	»	49,
Բանկիի երկաթուղի	»	29,75
Լաւրիուտ	»	99,
Թրամուայ	Օտ. լիր.	390
Թղթադրամ	»	1195

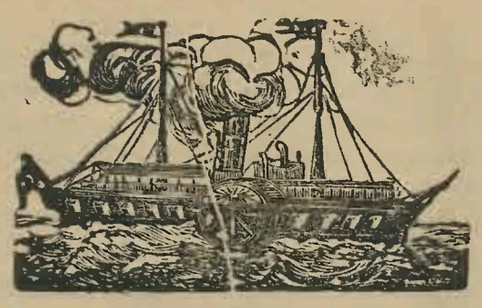
ԸՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄՈՑ

14 Հոկտեմբեր

Անգղ. լիրա	դրչ.	109 32
Նարալէոն ոսկի	»	87 2
Խմիչական Ռուս	»	89 25
Ռուսական թղթադրամ 9 բալ.		13 քարիք
Գերմանիայ	դրչ.	51 20
Մէճիտիէի տարբերութիւն	»	7 16
Հինգնոց	»	213 10
Վեցնոց	»	128 10
Մէճիտիէ	»	214 10
Գզինէ	»	550
5 փարանոց	»	225

ԽՄԲԱԳԻՐ—ՏՆՕՐԷՆ
Կ. Ա. ԻԹԻԼՃԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՄԱՍԻՍ ԼՐԱԳՐՈՑ
ՂԱԼԱԹԱ ՆՈՐՕ ԽԱՆ



ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷԻ

Շ. ԳԵՆԱԻՆԵՐՈՒՆ ԵՐԹԵՒԵԿԻ ԺԱՄԵՐԸ

1880 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 15 ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ ՕՐԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

ՄԻՆՉԵՒ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 31

ԲՈՍՓՈՐԷՆ ԻԶՆՈՂ ՇՈԳԵՆԱԻՆԵՐԸ

Ժ-մ — Ե-ՐԵՔՇԱԲԹԻ ԵՂԷՐ — Թ-

1 15 ԷՆԻՄԱՀՍԼԷՆ Մէզարպուրնու. Պէյիւքճէրէ Թարապիա ԷՆԻՔԷՅ 34
ՍՄԷՆԵԱ. Պոյանճըքէյ. Բուռնլի Չիֆթլիք. Պէպէք. (Արնաւուտ պիւրի շաղենուին հետ պիտի հաղորդակցի.)
1 15 Ր և Ա Գալատէն ԷՆԻՄԱՀ. Մէզարպուրնու. Պէյիւքճէրէ. Քիրլճալ. Թարապիա. ԷՆԻՔԷՅ. Էմիրկէն Պոյանճ. Ր. Չիֆթլիք. Պէպէք. 32
2 45 ԷՆԻՄԱՀՍԼԷՆ Մէզարպ. Պէյիւքճէրէ. Թարապիա, ԷՆԻՔԷՅ. Էմիրկէն. Ր Չիֆթլիք. Պէպէք. 33
3 30 ԷՆԻՄԱՀՍԼԷՆ Մէզարպուրնու. Պէյիւքճէրէ. Թարապիա. ԷՆԻՔԷՅ, ՍՄԷՆԵԱ, Էմիրկէն, Պոյանճըքէյ, Ր. Չիֆթլիք, Պէպէք։ 18
4 15 Ա. Գալատա, ԷՆԻՄԱՀՍԼԷ Մէզարպ. Պէյիւքճէրէ. Թարապիա. ԷՆԻՔԷ. ՍՄԷՆ. Էմիրկէն, Պոյանճըքէյ, Ր. Չիֆթլիք, Պէպէք. Արնաւուտքէյ. Դուրուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ. Սիրքէճի (Ուրբաթ օրերը Սիրքէճի չպիտի հանդիպի). 19
5 15 ԷՆԻՄԱՀՍԼԷՆ Մէզարպուրնու. Պէյիւքճէրէ. Թարապիա. ԷՆԻՔԷ Էմիրկէն. Ր Չիֆթլիք, Պէպէք, Արնաւուտքէյ. Գալատա. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։ 34
6 30 ԷՆԻՄԱՀՍԼԷ. Պէյիւք. Թարապ. Պէյքօղ ԷՆԻՔ. Միրիկէն. Գանլճա. Ր. Ա. Չիֆթլիք. Գանտիլլի. Արնաւուտքէյ, Զէնկէլքէյ. Պէյրպէյի. Օրթաքէյ Գուզկունճուք. Պէշիկթաշ. Իսկիւտար։ 4
8 Ա. և Ր. Գալատա. ԷՆԻՄԱՀՍԼԷ. Մէզարպուրնու. Պէյիւքճէրէ Թարապիա. Պէյքօղ. ԷՆԻՔԷՅ. Էմիրկէն. Պոյանճըքէյ. Ր. Չիֆթլիք, Պէպէք. Անաւուտքէյ. Գուրուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ. (Ուրբաթ օրերը ՍՄԷՆԵԱ) 32
10 Մէզարպուրնուէն Պէյիւքճէրէ. Թարապիա. ԷՆԻՔԷՅ, Էմիրկէն, Ր. Չիֆթլիք. Արնաւուտքէյ. Օրթաքէյ, Պէշիկթաշ 22

Արնաւուտ էնէր

1 15 Արնաւուտքէյ. Գուրուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։ 10
1 45 Արնաւուտքէյ, Գուրուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ. Գալաթա. 2
2 15 Պէպէք. Արնաւուտքէյ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթաշ. Գալաթա։ 22
3 Արնաւուտքէյ. Գուրուչ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ. (Բացի ուրբաթէ). 25
3 30 Պէպէք. Արնաւուտքէյ, Գուրուչ. Օրթաք, Գուզկ. Պէշիք. Գալաթա։ 2
4 15 Արնաւուտք. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիքթաշ, Գալաթա։ 22
5 Արնաւուտքէյ. Գուրուչէշմէ, Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։ 2
10 45 Արնաւուտքէյէն ուղղակի կամուրջ։ 19

Սօֆիական էնէր

1 15 Պէյքօղ, Բաշպահչէ. Բիքիրթի փաշա մահալլէսի. Գանլճա, Ա. Չիֆթլիք, Գանտիլլի. Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյրպէյի. Գուզկունճուք։ 21
1 15 Արնաւուտքէյ. Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյրպէյ. Գուզկունճուք. Գալաթա։ 4
2 Պէյիւքճէրէ. Թարապ. Պէյքօղ, Բաշպահչէ. Գանլճա. Ա. Չիֆթլիք Գանտիլլի. Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյրպէյի. Գուզկունճուք, Գալաթա։ (Ուրբաթ օրերը ժամ 1 1/2ին)։ 17
3 Պէյիւքճէրէ. Թարապիա. Պէյքօղ, Բաշպահչէ. Ր. Ր. մահալլէսի Գանլճա. Ա. Չիֆթլիք, Գանտիլլի, Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյրպէյի. Գուզկունճուք. Պէշիքթաշ։ (Բացի ուրբաթէ)։ 20
4 30 Պէյքօղ, Բաշպահչէ. Ր. բաշա մահալլէսի Գանլճա, Ա. Չիֆթլիք Գանտիլլի. Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյրպէյ. Գուզկ. Արքէճի (Ուրբաթ օրերը Սիրքէճի չպիտի հանդիպի)։ 21
8 15 Պէյիւքճէրէ Պէյքօղ. Բաշպահչէ. Գանլճա. Ա. Չիֆթլիք Գանտիլլի. Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ, Պէյրպէյ. Գուզկունճ. Իսկիւտ. (Ուրբաթ օրերը Բիքիրթի փաշա մահալլէսի)։ 25

ԿԱՄՈՒՐՋԷՆ ԵԼՆՈՂ ՇՈԳԵՆԱՆԻՆԵՐԸ

Ժ-մ — Ե-ՐԵՔՇԱԲԹԻ ԵՂԷՐ — Թ-

2 15 Գալաթա. Իսկիւտար Պէշիկթաշ. Գուզկունճուք. Օրթաք Պէյ. Զէնկ. Արնավ. Գանա. Ա. և Ր. Չիֆթլիք. Գանը Էմիրկէն, ԷՆԻՔ. Պէյքօղ Թարապ. Պէյիւք. ԷՆԻՄԱՀ։ 4
2 15 Պէշիք. Օրթաք. Արնավ. Պէպէք. Ր. Չիֆթլիք. Էմիրկ. ԷՆԻՔ, Թարապ. Պէյիւքճ. Մէզարպ, Ր և Ա Գալաթա։ 19
3 15 Պէշիկ. Օրթաք. Արնավ. Պէպէք. Ր. Չիֆթլիք, Գանլճ, Միրիկէն, ՍՄԷՆ. ԷՆԻՔ. Թար. Պէյիւքճ. Մէզար. ԷՆԻՄ. 34
5 Գալաթա, Պէշիկ. Օրթաք. Գուրուչէշմէ. Արնավ. Պէպէք. Ր. Չիֆթլիք, Պոյանճ. Էմիրկէն. ԷՆԻՔ. Պէյքօղ Թար. Պէյիք. Մէզարպուրնու. ԷՆԻՄԱՀՍԼԷ. Գալաթա։ 32
6 30 Իսկ. Պէշիկթաշ. Գուզկունճուք. Օրթաքէյ. Պէյրպէյի. Զէնկէլքէյ Արնավուտքէյ Գանա. Ր. Չիֆթլիք. Գանլճա. Էմիրկէն. ԷՆԻՔ, Թարապիա. Պէյիք։ 25
8 15 Պէշիկ. Օրթաք. Արնավուտք. Պէպէք. Ր. Չիֆթլիք Էմիրկէն ԷՆԻՔ. Թարապիա. Պէյիքճէրէ Մէզարպուրնու։ 22
9 15 Պէշիքթաշ. Օրթաք. Գուրուչ. Արնավ. Պէպէք. Ր. Չիֆթլիք Պոյանճըք. Էմիրկ. ՍՄԷՆԵԱ. ԷՆԻՔ, Թարապ. Պէյիք. Մէզար. ԷՆԻՄԱՀՍԼԷ։ (Բացի ուրբաթէ)։ 20
10 Պէպէք, Ր Չիֆթլիք, Պոյանճըքէյ. ԷՆԻՔ. Թար. Պէյիք. Մէզարպ. ԷՆԻՄԱՀՍԼԷ։ 33
10 30 Պէշիկ. Օրթաք. Գուրուչ. Արնավ. Պէպէք, Ր. Չիֆթլիք, Էմիրկէն. ՍՄԷՆ. ԷՆԻՔ. Թարապ. Քիրլճալ. Պէյիւքճ. Մէզարպ. ԷՆԻՄ։ 18
11 10 Պէպէք Ր. Չիֆթլիք, Պոյանճ. ՍՄԷՆ. ԷՆԻՔ. Թարապ Պէյիւքճ. Մէզարպ ԷՆԻՄ։ (Շարաւային հոգմերուն ՍՄԷՆԵԱ չհանդիպիր)։ 32

Արնաւուտ էնէր

2 45 Պէշիքթաշ, Օրթաքէյ, Արնավուտք։ 2
3 30 Պէշիկթաշ. Օրթաքէյ. Արնավ. 22
4 30 Ուղղակի Արնավ. 2
10 Պէշիկթաշ, Օրթաք. Գուրուչ. Արնավ. 19
11 Գալաթա, Պէշիկ, Օրթաք, Գուրուչ. Արնավուտ. 4
11 20 Պէշիկթաշ, Օրթաք. Գուրուչ. Արնավուտ. (Բացի Ուրբաթէ)։ 25
11 40 Պէշիքթ. Օրթաք. Գուրուչ. Արնավ. Պէպէք։ 22
12 Պէշիք. Օրթաք. Գուրուչ. Արնավ։ 2

Սօֆիական էնէր

3 Իսկիւտար Գուզկ. Պէյ. Զէնկ. Վանիք. Գանա. Ա. Չիֆթլիք, Գանլ. Բիքիրթի բաշա մահալլէսի Բաշապ. Պէյքօղ։ 21
9 45 Գալաթա. Գուզկ, Պէյ. Զէնկ. Վանիք. Գանտիլլի, Ա. Չիֆ, Գանլ. Բաշ. Պէյքօղ, Մէզարպ. Ր. Ա. Գալաթա։ 17
10 30 Գուզկ. Պէյ. Զէնկ. Վանիք. Գանտիլ. Ա. Չիֆթլիք, Գանլճ. Զուպ, Բաշապ. Պէյքօղ, Թարապ. Պէյիք։ 34
11 Պէշիք. Գուզկ. Պէյրպէյ. Զէնկ. Վանիք. Գանա. Ա. Չիֆթլիք, Գանլ. Բաշապ. Պէյքօղ։ 21
11 10 Գալաթա. Գուզկ. Պէյ. Զէնկ. Վանիք. Արնավուտք։ 19

ԻԼԱՆ

Պէյդօղ ատպագրատանէի խլուն մի պայտա օրընճաք 10,000 ատէտ Հինա թապիր օրնուր էվրօքանդն եռաշ տուղը էօրիւղ վէ ինէք կէօնդնդն պէհէրի օն սէքիզ դրչէտէն 24 գրչէյէ գատար օրուպ պիր պիրի իւղերինէ 22 դրչէ կէլմէք վէ ատպագրանէի մէղքիւրէ թէպիմնէ քատար քեաֆֆէի մէսարիֆի իլէ բէսմի կէօմրիւկի մի թէահիւատ այիտ օրմաք վէ քարարը թարխինատէն իմիպարէն թէպիմէ պէտ իլէ պէհէր մահ իքիչէր պին ատէտ պիթ թէպիմ պէշ այ խիթամընտա տրդատը ալընմաք վէ պինէր ատէտի 15էր կիւնատէ թէպիմ օրուն. ըքճա մագպուղ վերիլմէք վէ էսմանը սիմ մէճիտիյէ 19 դրուշ հիատ. պը իլէ մագպուղ սէնէատինին վիրուատ իլէ մուամէլէսինին խիթամընտա Պանքայա վերիլէճէք հավալէտէն 15 կիւնատէն Պանդատէն իմատա Պանքայա վերիլէճէք հավալէտէն 15 կիւնատէն Պանդատէն իմատա քընմաք չարթը վէ չերայիթի սայրէսի միւթէֆերիատի իլէ պէհէր գրչէյի 11 դրուշ 25 բարայա թալիպի էօհատէսինատէ օրուպ թըշրինի էվվել բուամինին 20նճի բազար իրթէսի կիւնիւնէ գատար պէհէր կիւն միւնագատասը պիլ իճրա եէվմի մէղքիւրատէ գարարը գաթիսի վերիլէճէյինատէն, իթայէ թալիպ օրանարքն վէ 21նճի սալը կիւնի եիւզատէ պէշ թէնզիլինէ բազիպ պուլունանդարքն հարպիյէ նէզարէթի լեվազիմաթը ումումիյէ տայիրէսինէ կէլմէլէրի վէ կէլէմէյէն զէվաթ օրաբդը հալատէ իատէճէքլէրի թէնզիլաթը միւմգա վարագայի սահիհա իլէ տայիրէի մէղքիւրէյէ պիլտիրմէլէրի։

13 թըշրինի էվվել 96 3

Էլպիսէ անպարը իլուն մահֆուզ նումունէսի վէյհ իլէ միւպայա օրընճաք 50,000 ատէտ գրբմըզը քէ. մէր գուշաքատան թարիխի քարարընատէն իմիպարէն օն իքինճի կիւնի 5000 ատէտի թէպիմ օրընմաք վէ գուսուրը տախի մէղքիւր 12նճի կիւնինատէն իմիպարէն պէհէր հաֆթա պէշէր պին ատէտի թէպիմ օրընարաք արդատը ալընմաք վէ պէշէր պին ատէտին պատէթի թէպիմ պիր գրթա մագպուղ սէնէատի թարիխինատէն իմիպարէն պիր հաֆթա զարֆընատա սիմ մէճիտիյէ 19 դրուշա օրարաք լեվազիմաթ տայիրէսի վէղնէսինատէն վերիլմէք չարթը վէ չերայիթի սայրէսի իլէ միւպայա օրընճաք 9,5 դրուշա թալիպի էօհատէսինատէ օրուպ թըշրինի էվվել բուամինին 18նճի ճումա իրթէսի կիւնինէ քատար հէր կիւն միւնագատասը պիլ իճրա եէվմի մէղքիւրատէ քարարը գաթիսի վերիլէճէյինատէն, իթայէ թալիպ օրանարքն վէ 20նճի բազար իրթէսի կիւնի եիւզատէ պէշ թէնզիլինէ բազիպ պուլունանդարքն հարպիյէ նէզարէթի լեվազիմաթը ումումիյէ տայիրէսինէ կէլմէլէրի վէ կէլէմէյէն զէվաթ օրաբդը հալատէ իատէճէքլէրի թէնզիլաթը միւմգա վարագայի սահիհա իլէ տայիրէի մէղքիւրէյէ պիլտիրմէլէրի։

9 թըշրինի էվվել 96 1

Ռէսմի կէօմրիւկի վէ էլպիսէ անպարընա թէպիմինէ քատար քեաֆֆէի մէսարիֆի միւթէահիւատինէ այիտ օրմաք վէ թարիխի քարարընատն իմիպարէն թէպիմինէ պէտ իլէ 15 կիւնէ քատար արդատ ալընմաք վէ էսմանը վերիլէճէք մագպուղ սէնէատի թարիխինատէն իմիպարէն 15 կիւն միւուրինատէ սիմ մէճիտիյէ 19 դրուշա օրարաք լեվազիմաթ տայիրէսի վէղնէսինատէն վերիլմէք չարթը վէ չերայիթի սայրէսի իլէ միւպայա օրընճաք 3009 գրչէյ գատմէմունի իլինին պէհէր գրչէյէսի 6 դրուշ 30 բարայա թալիպի էօհատէսինատէ օրուպ թըշրինի էվվել բուամինին 15նճի չէհարշէնպիհ կիւնինէ քատար հէր կիւն միւնագատասը պիլ իճրա եէվմի մէղքիւրատէ քարարը գաթիսի վերիլէճէյինատէն, իթայէ թալիպ օրանարքն վէ 16նճը բէնշէնպիհ կիւնի եիւզատէ պէշ թէնզիլինէ բազիպ պուլունանդարքն հարպիյէ նէզարէթի լեվազիմաթը ումումիյէ տայիրէսինէ կէլմէլէրի վէ կէլէմէյէն զէվաթ օրաբդը հալատէ իատէճէքլէրի թէնզիլաթը միւմգա վարագայի սահիհա իլէ տայիրէի մէղքիւրէյէ պիլտիրմէլէրի։

9 թըշրինի էվվել 96 1

Ռէսմի կէօմրիւկի իլէ մագպուղ սընատ թէպիմինէ քատար քեաֆֆէի մէսարիֆի միւթէահիւատինէ այիտ օրմաք վէ թարիխի քարարընատն իմիպարէն թէպիմինէ պէտ իլէ 15 կիւնէ քատար արդատ ալընմաք վէ էսմանը վերիլէճէք մագպուղ սէնէատի թարիխինատէն իմիպարէն 15 կիւն միւուրինատէ սիմ մէճիտիյէ 19 դրուշա օրարաք լեվազիմաթ տայիրէսի վէղնէսինատէն վերիլմէք չարթը վէ չերայիթի սայրէսի իլէ միւպայա օրընճաք 3009 գրչէյ գատմէմունի իլինին պէհէր գրչէյէսի 6 դրուշ 30 բարայա թալիպի էօհատէսինատէ օրուպ թըշրինի էվվել բուամինին 15նճի չէհարշէնպիհ կիւնինէ քատար հէր կիւն միւնագատասը պիլ իճրա եէվմի մէղքիւրատէ քարարը գաթիսի վերիլէճէյինատէն, իթայէ թալիպ օրանարքն վէ 16նճը բէնշէնպիհ կիւնի եիւզատէ պէշ թէնզիլինէ բազիպ պուլունանդարքն հարպիյէ նէզարէթի լեվազիմաթը ումումիյէ տայիրէսինէ կէլմէլէրի վէ կէլէմէյէն զէվաթ օրաբդը հալատէ իատէճէքլէրի թէնզիլաթը միւմգա վարագայի սահիհա իլէ տայիրէի մէղքիւրէյէ պիլտիրմէլէրի։

9 թըշրինի էվվել 96 1

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Մեծ. Կ. Էֆէնտի Ճիկէրճեան պատիւ ունի Ծանուցանել յարգ. Հասարակութեան թէ Ն. 2 Սինկը կոչուած կարի մեքենան և իր գործիները Ամերիկայէն բերել տալով՝ կէս գնովը կը վաճառէի։ Նոյնպէս և զանազան տեսակ նոր և ընտիր տպրանքներ, զորս կրնայ արժանագին տալ իրեն դիմող յաճախորդայ։ Կեդրոնատեղին է Կարին Բերդին մէջը, Կ. Ճիկէրճեան թիւ 71 մագազան։

ՍՈՒԹԻՆԿ ՇԻՐՕՐ

Ցայանի է որ երախայք ծնանելէն մինչ երեք տարեկան հասակը գրե թէ շարունակ փորի ցաւ. փոր, հարութիւն, ստամոքսի անհանգստութիւն, անքուն մնալ, ջղայիգրգռութիւն և այլն կուենանն մանաւանդ ակռա հանելու միջոցին, և այս նեղութիւններն ալ աւելի կը սաստկանան ամառուան տաք եղանակին։ Սուլթինկ Շիրօրը վերոյիշեալ դժուարութիւնաց ամենուն ալ առաջքը կառնէ ու կը բժշկէ, որով երախան կը հանգչի ու կը զօրանայ յուրախութիւն մեծ իւր ծնողաց։ Գործածողները չատ գոհ են։ Ուզողը կրնայ փորձել. գինն արժան է. նոսրածին երախայից կաթիլով կը տրուի, վեց ամիսէն վեր եղողին օրը երեք անուշի դրգալ. կը ծախուի Կ. Պոլիս Ղալաթիա Մինասեան և ընկերաց Ամերիկայի մագազան։

ՕՃԱՌ

Անուշահոտ օճառ, մորթը կը կակուղցնէ ու լեղի ջուրով ալ կը փբը փբրի, տեսակը խիստ աղնիւ ու գինը չատ աժան է. կը ծախուի Կ. Պոլիս Ղալաթիա Մինասեան և ընկերաց Ամերիկայի գաղ ժամն։